

Datorită unificării vieții economice, politice și culturale a statelor grecești, în înglobarea lor în statul lui Alexandru cel Mare, se formează, pe baza dialectului atic, limba comună greacă, numită de greci κοινή. Limba κοινή s-a bucurat de largă răspândire; prin ea comunicau între ele populațiile din Balcani, Asia Mică, Egipt, în imensul imperiu al lui Alexandru; în κοινή au scris Polibiu, Plutarh, Arrian, Lucian etc.

Perioada medie sau bizantină se întinde din secolul al VI-lea e.n. până în secolul al XV-lea e.n. Din secolul al XVI-lea e.n. până în zilele noastre se vorbește neo-greacă sau greacă modernă.

FONETICA

ALFABETUL GREC

Limba greacă are scrierea fonologică, literele alfabetului notează fonemele, adică sunetele care servesc la diferențierea sensurilor într-un complex sonor dat.

Scrierea cu litere, ca semne ale sunetelor, pe care o întâlnim azi în mai multe tipuri de alfabet, își are obârșia în alfabetul grec. Această scriere este rezultatul unor eforturi milenare pe care le-a depus omenirea în drumul ei spre civilizație.

Omul peșterilor, nu atât pentru desfătare cât pentru a semnala multiplele primejdii care îl amenințau, își acoperea pereții locuințelor, pe care i le oferea natura, cu tot felul de desene. Acele desene, prin care el încerca să comunice semenilor săi o anumită realitate din lumea înconjurătoare, constituie un fel de preistorie a scrierii, cunoscută în știință sub numele de pictografie. Semnele pictografice redau mai mult sau mai puțin exact aspectul formal al obiectelor care pot fi percepute cu simțurile. Ele nu pot transmite idei decât foarte rudimentare.

Din pictografie, după un șir lung de epoci, s-a dezvoltat ideografia. Ideogramele notează noțiunile, ceea ce înseamnă un pas uriaș spre abstractizare. Inventatorii ideogramelor sînt egiptenii. De la egipteni, scrierea ideografică a fost luată de popoarele cananeene; ele au redus simțitor semnele și le-au adaptat la notarea consoanelor, creînd scrierea silabică.

După o ipoteză, susținută de majoritatea învățaților pînă de curînd, fenicienii, popor de negustori, au fost cei care au dus scrierea din Asia Mică grecilor insulari, de unde s-a răspîndit la toți grecii; de aci, mulți i-au considerat pe fenicieni inventatorii scrierii.

După descifrarea inscripțiilor cretane în linearul B din secolele XV—XIII î.e.n., s-a emis teoria că atât alfabetul grec cît și scrierea «feniciană» s-au dezvoltat din ideogramele egiptene, prin intermediul Cretei.

În mod sigur, grecii au săvîrșit o adevărată revoluție epigrafică inventînd scrierea cu litere.

Cel mai vechi alfabet grec poartă numele de alfabet cadmean¹. Urme ale alfabetului cadmean se găsesc în special în insula Thera, deoarece aici au zăbovit fenicienii cel mai mult, după cum spune legenda.

Din alfabetul cadmean s-au dezvoltat mai multe alfabetice locale (vreo treizeci la număr), care au fost folosite concomitent. Cu timpul, alfabetul ionic, cuprinzînd

¹ După numele legendarului Cadmos, care a venit în Grecia în fruntea fenicienilor.

douăzeci și patru de semne, a fost adaptat de toate cetățile grecești, fiind considerat cel mai potrivit. La Atena, acest alfabet a fost introdus sub arhontatul lui Euclid, în 403 î.e.n.

Iată descrierea alfabetului:

Λ

litere mici	litere mari	coresp. latine	denumirea	den. în gr.	Observații
α	Α	a	alpha	ἄλφα	
β	Β	b	beta	βῆτα	
γ	Γ	g	gamma	γάμμα	γ înainte de guturale (γ, κ, χ, ξ) se pronunță n velar
δ	Δ	δ	delta	δέλτα	
ε	Ε	ē	e psilon	ἒ ψιλόν	
ζ	Ζ	z	zeta	ζῆτα	
η	Η	ē	eta	ῆτα	
θ, θ	Θ	th	theta	θῆτα	
ι	Ι	i	iota	ἰώτα	
κ	Κ	k	kappa	κάππα	
λ	Λ	l	lambda	λάμβδα	
μ	Μ	m	my	μῦ	
ν	Ν	n	ny	νῦ	
ξ	Ξ	x	xi	ξῖ	
ο	Ο	ō	o micron	ὀ μικρόν	
π	Π	p	pi	πί	
ρ	Ρ	r	rho	ῥῶ	
σ, ς	Σ	s	sigma	σίγμα	ς la sfârșitul cuvintelor, σ în celelalte cazuri
τ	Τ	t	tau	ταῦ	
υ	Υ	y	y psilon	ῦ ψιλόν	
φ	Φ	ph	phi	φῖ	
χ	Χ	kh	khi	χῖ	
ψ	Ψ	ps	psi	ψῖ	
ω	Ω	ō	o mega	ὦ μέγα	

CLASIFICAREA SUNETELOR

Dintre cele douăzeci și patru de litere ale alfabetului grec, șapte notează vocale, șaptesprezece, consoane.

Vocalele se deosebesc prin timbru și cantitate. Din punctul de vedere al timbrului, în greacă există cinci vocale: *a*, *e*, *o*, *i* și *y* (*ü*); din punctul de vedere al cantității, fiecare vocală poate fi lungă sau scurtă. Sunetele *a*, *i*, și *y* nu au semne speciale, după cantitate; astfel *a*, *i*, *u* notează și vocalele lungi și vocalele scurte corespunzătoare; sunetele *e* și *o* sînt rediate prin *ε*, *ο*, cînd sînt scurte, prin *η* și *ω*, cînd sînt lungi. În felul acesta, pentru cinci vocale, în greacă există șapte litere.¹

¹ De fapt vocalele scurte *ε* și *ο* au două serii de vocale lungi corespunzătoare: lungi deschise, *η* și *ω* și lungi închise, *ει* și *ου* provenite din contracție și din lungiri compensatorii.

Literele *ι* și *υ* marchează și semivocalele *j* (ca în *iarnă*) și *u* (ca în *dau*), după dispariția celor două litere: *J* (iod) și *F* (digamma sau vau).

Diftongii sînt formați dintr-o vocală și o semivocală. Există *diftongi* proprii, cînd se pronunță ambele elemente ale diftongului; *αι* (=ai), *ει* (=ei), *οι* (=oi), *υι* (=ü), *αυ* (=au), *ευ* (=eu), *ου* (=u, la origine = ou)¹ și *diftongi improprii*, formați din vocalele lungi *α*, *η* și *ω* cu *ι* subscris (în cazul literelor mici): *ᾱ*, *ῆ*, *ῷ*; adscris (în cazul literelor mari): *Αι*, *Ηι*, *Ωι*; în cazul diftongilor improprii, nu se pronunță decît primul element al diftongului.

Consoanele se subîmpart în

oclusive:

	labiale	guturale	dentale
surde	π	κ	τ
sonore	β	γ	δ
aspirate	φ	χ	θ

sonante

lichide: λ, ρ
nazale: μ, ν

siflantă: σ

duble: dentală, ζ (= δς sau σδ)
guturală, ξ (= κς)
labială, ψ (= πς)

LEGEA CONSOANELOR FINALE

Cuvintele grecești nu se pot termina decît în vocală, în consoanele *v*, *ς*, *ρ* sau în consoanele duble *ψ*, *ξ*. Apar cîteva excepții, dar ele sînt numai în scris; în vorbire sînt rostite împreună cu cuvîntul următor (exemplu *οὐκ οἶδα* «nu știu», *οὐχ ὅτι* «nu că», *ἐκ τῆς χώρας* «din țară» etc.

¹ Dar semnele *ει* și *ου* nu notează totdeauna diftongi, ci și vocalele *e* lung închis și *o* lung închis, spre deosebire de *η* și *ω* care notează *ē* și *ō* deschise.

Există și diftongi în *-υ* cu primul element lung: *αυ*, *ηυ*, *ωυ*; ei se întîlnesc rar, limba tînde să-i elimine prin scurtarea vocalei.

PRONUNȚAREA GREACĂ ✕

Există două feluri de pronunțare a limbii elene: *reuchliniană* și *erasmică*.

Rostirea reuchliniană își trage numele de la savantul umanist german Reuchlin (1455—1522). Acesta a răspândit în Germania pronunțarea modernă a elenei, așa cum a învățat-o el în Italia de la grecii refugiați în urma căderii Constantinopolului sub turci. Această pronunțare are următoarele particularități: *i*, *υ*, *η*, *η*, *ει* și *οι* se citește *i*; *αι* se citește *e*; *ευ* și *αυ* se pronunță *ef* și *af* înainte de consoană surdă, *ev* și *av*, înainte de consoană sonoră sau de vocală.

Rostirea erasmică se datorează savantului olandez Erasmus din Rotterdam (1467—1536), care a pornit de la ideea că atenienii secolului al V-lea î.e.n. trebuie să fi pronunțat așa cum au scris. Dacă în antichitate s-ar fi rostit ca în greaca modernă, ar apărea unele urme ale acestei pronunțări în inscripții. Dar asemenea urme lipsesc. Gramaticii greci vechi chiar specifică pronunțarea unora dintre semnele în discuție, astfel, de pildă, că *η* este egal cu *ε* + *ε*, *υ* cu *υ*, apoi cu *ιι*, dar nu cu *ι*. Mai mult decât atât, apofonia vocalică *λείπω*, *ἔλιπον*, *λέλοιπα* n-ar fi avut nici un rol dacă *ει* și *οι* s-ar fi pronunțat tot *i*. De fapt, *ε* este față de *η* ca o față de *ω*, adică reprezintă varianta lungă a aceluiași sunet. În afară de acestea, transcrierea cuvintelor grecești în latină duce la aceeași concluzie și anume că în antichitate se pronunța așa cum se scria. Acestea sînt argumentele principale aduse de Erasmus. În facultățile noastre pronunțarea recomandată este aceasta din urmă.¹

SPIRITELE ✕

Cuvintele care încep cu vocală, diftong sau *ρ* primesc pe inițială un semn, numit spirit. Spiritele sînt de două feluri: spirit aspru (') cu valoare de *h*, și spirit lin (ˊ), care nu se pronunță. Literale mici poartă spiritul deasupra (ˊ); literale mari, în stînga (ˊ); diftongii, pe al doilea element (οί). Sunetele *υ* și *ρ*, inițiale, primesc totdeauna spirit aspru (ὀ, ῥ). Exemple: ἄνθρωπος «om», οἶκος, «casă», ὕπνος «somn», ῥήτωρ, «retor», Ἄθηνῃ «zeița Atena», Ἑλλάς «Elada». Cuvintele cu inițială vocalică, în compuse, pierd spiritul: εἶναι, dar παρῆναι etc. În interior, geminata *ρ* poartă spirit ῥῥ.

DESPĂRȚIREA ÎN SILABE

O consoană între două vocale trece în silaba a doua: ψυχῇ se desparte în silabe: ψυ-χή. Două consoane intervocalice se despart în două: συλλήβδην =

¹ Iată, de exemplu, cum se citește același text în cele două variante: Αἱ Ἀθῆναι ἐν τῇ Ἀττικῇ εἰσιν. Τὸ δὲ αὐτὸ πέτρα ἐστὶν ἐν πεδίῳ περιουμένη κύκλῳ. În citirea reuchliniană: „He Athine en ti Attiki isin. To de asti afto petra estin en pedio pericumeni“. În citirea erasmică: „Hai Athenai en te Attike eisin. To de asti auto petra estin en pedio perioicumene küclo“.

συλ-λήβ-δην; dacă a doua consoană este *λ*, *μ*, *ν*, *ρ*, ambele consoane trec în silaba a doua: ὅπλον = ὀ-πλον, τεθνῶσι = τε-θνῶ-σι. La Homer, oclusiva cu sonanta sînt heterosilabice: ὀπ-λον, τεθ-νῶ-σι. Cuvintele compuse cu prepoziție se despart în elementele componente: ἀν-έχω, ἐκ-λείπω.

PUNCTUAȚIA ✕

În greacă există punctul (.) și virgula (,), cu aceeași valoare ca în limba română. Spre deosebire de semnele de punctuație din română, în greacă mai există: un punct sus (ˊ), care echivalează cu două puncte sau cu punct și virgulă din română; mai există punct și virgulă (;), care în greacă este semnul întrebării, și apostroful ('), care înlocuiește o vocală suprimată la sfîrșitul cuvîntului, prin așa-numita eliziune.

ACCENTUL ✕

În greacă, cuvintele poartă accent muzical sau tonic, constînd din ridicarea tonului silabei pe care se află. Numai ultimele trei silabe poartă accent. Există trei feluri de accent: ascuțit (ˊ), care poate sta pe ultimele trei silabe, indiferent de cantitate (exemple: ἄνθρωπος, φίλος, ἀγαθός); grav (ˋ), care stă numai pe ultima silabă și înlocuiește accentul ascuțit cînd nu urmează nici un semn de punctuație (exemple: ἀγαθὸς ἄνθρωπος); circumflex (˘), care stă numai pe ultimele două silabe, totdeauna cu vocale lungi sau diftongi (exemple: σῶμα, Δαρεῖος, Ἄθηνῃ).

Pentru fixarea accentului unui cuvînt, se ține seamă de cantitatea ultimei silabe. Dacă ultima silabă are vocală lungă, nu poate sta accent ascuțit pe antepenultima, nici circumflex pe penultima. Dacă ultima silabă are vocală scurtă, penultima, lungă și accentuată, accentul va fi circumflex (legea penultimei lungi accentuate).

Exemple: δῶρον, dar δόρου «dar»
ἄνθρωπος, dar ἀνθρώπου «om».

Cuvintele flexibile își modifică accentul astfel:

— accentul ascuțit de pe antepenultima trece pe penultima dacă ultima silabă se lungește:

θάλασσα, dar θαλάσσης «mare»
δικαίαι, dar δικαίων «drepti»

— accentul ascuțit devine circumflex dacă, stînd pe penultima lungă, ultima se scurtează:

πολίτης, dar πολῖτα «cetățean»
χώρα, dar χῶραι «țară»

— accentul ascuțit devine circumflex dacă stă pe ultima lungă, la cazurile oblice:

ψυχή, dar ψυχῆς «suflet»
ἀληθής, dar ἀληθοῦς «adevărat»
κεφαλή, dar κεφαλῆς «cap»

— accentul circumflex devine ascuțit dacă stă pe penultima silabă, iar ultima se lungește:

δῶρον dar δῶρου «dar»
Κῦρος dar Κύρου «Cyrus»

— accentul circumflex devine ascuțit dacă stă pe penultima, iar cuvîntul se lungește cu o silabă în plus:

σῶμα, dar σώματος «corp»
πρᾶγμα, dar πράγματος «lucru»

CUVINTE ATONE

În greacă există cuvinte neaccentuate sau atone, care se sprijină fie pe accentul cuvîntului următor, și, în acest caz, se numesc *proclitice*, fie pe accentul cuvîntului precedent, în care caz se numesc *enclitice*.

Proclitice sînt zece la număr:

adverbul de negație: οὐ (οὐκ, οὐχ)
conjuncțiile: ὥς = ca, εἰ = dacă
prepozițiile: ἐν = în, la, εἰς = în, la, ἐκ (ἐξ) = din
articolul: ὁ, ἡ, οἱ, αἱ

Enclitice sînt unele forme ale pronumelui personal: μου, μοι, με, σου, σοι, σε; pronumele indefinit τις, τι „cineva, ceva”; indicativul prezent al verbului εἰμί «sînt» și φημί «spun»; adverbele indefinite ca πῶς «cumva», și particulele: γε, θεν, κε, τε, περ, τοι etc.

Encliticele se comportă față de cuvîntul accentuat pe care se sprijină în felul următor:

a) dacă accentul cuvîntului anterior se află pe silaba finală, accentul grav devine ascuțit, iar encliticul nu primește accent:

ἀγαθός ἐστι «este bun»
τιμᾷ σε «te cinstește»

b) dacă accentul cuvîntului anterior este ascuțit pe antepenultima și circumflex pe penultima, cuvîntul accentuat mai primește un accent ascuțit pe finală:

ἄνθρωπός τις «un om oarecare»
σῶμά τι «un corp oarecare»

c) dacă accentul cuvîntului anterior este ascuțit pe penultima silabă, encliticul bisilabic primește un accent pe finală:

φίλος ἐστὶ «este prieten»
φίλοι τινές «niște prieteni»

N o t ă ¹. Cînd se întîlnește un proclitic cu un enclitic, procliticul primește un accent ascuțit:

ὥς și τε devin ὥστε «încît»
οὐ și τε devin οὔτε «nici»
ὁ și δε devin ὅδε «acesta»
οἱ și δε devin οἷδε «aceștia»
ἡ și δε devin ἥδε «aceasta»
αἱ și δε devin αἶδε «acestea»

Deci în cazul întîlnirii unui proclitic cu un enclitic nu se aplică legea penultimei lungi accentuate.

FENOMENE FONETICE

În cursul vorbirii au loc o serie de modificări ale sunetelor, pricinuite în cea mai mare parte de contactul cu sunetele învecinate. Există însă și unele schimbări necondiționate de poziția sunetului într-un complex sonor dat, ca de pildă alternanțele vocalice.

Cele mai importante fenomene fonetice din limba elenă sînt: alternanțele vocalice, scurtările și lungirile de vocale, rezolvarea hiatului, modificările conso-nantice în contact sau la distanță. Să le cercetăm pe rînd.

1. ALTERNANȚELE VOCALICE

Sînt schimbări calitative și cantitative ale vocalei dintr-un morfem.² Cel mai des se întîlnește alternanța vocalei din rădăcină și din silaba predesinențială.³ Variantele alternanței se cheamă grade apofonice: vocala *e* reprezintă gradul normal, vocala *o* constituie gradul flexionar, iar lipsa vocalelor *e* și *o* se cheamă gradul

¹ Fiecare capitol de gramatică va aduce și unele observații privitoare la particularitățile de accentuare specifice.

² Morfemul este o parte constitutivă a cuvîntului: rădăcină, afix și desinență.

³ Silaba care precede desinența.

zero. Dacă vocalele care alternează au cantitatea lungă, gradul apofonic respectiv se cheamă *lungit* sau gradul *plin lung*.

Exemple de alternanțe:

λείπ-ω/λέ-λοιπ-α/ἔ-λιπ-ον
πείθ-ομαι/πέ-ποιθα/ἔ-πιθ-όμην

În aceste exemple, alternanța este ε /ο/ zero; acesta este cazul cel mai obișnuit.

Alte exemple: τί-θη-μι/ θω-μός/ τί-θε-μεν
δί-δω-μι/ δί-δο-μεν

sau δαίμων/ δαίμον-ος
ποιμήν/ ποιμέν-ος

În aceste exemple apare alternanța η/ ω/ ε; ω/ο; η /ε.

În flexiunea numelui cel mai des alternează vocala lungă cu scurta corespunzătoare.

Alternanțele vocalice au rol morfologic; ele creează distincții între temele temporale la verb, între cazuri, la nume; de aci ele constituie așa-numita flexiune internă, care însoțește flexiunea «externă», adică flexiunea cu ajutorul desinențelor.

Deși bine reprezentate, alternanțele vocalice nu mai constituie în greacă o categorie productivă; numai unele cuvinte vechi, moștenite din indo-europeană mai comportă apofonie vocalică.

2. SCURTĂRI ȘI LUNGIRI DE VOCALE

Am văzut că vocalele pot să fie lungi sau scurte. Cantitatea unei vocale se modifică însă în anumite condiții bine determinate.

Scurtarea unei vocale potrivit cu legea lui Osthoff

O vocală lungă, urmată de o sonantă (λ, ρ, μ, ν, *ī și *ū) plus o oclisivă sau plus -σ-, devine vocală scurtă corespunzătoare. Astfel, de exemplu:

- *ναῦς > νᾶῦς «corabie»; *νεανίαις > νεανίαις «tinerilor»
- *βῶς > βῶς «bou»; *λόγους > λόγοις «cuvintelor»
- *λυ-θη-ντ-ος > λυ-θέ-ντ-ος «al celui dezlegat»;
- *γνώ-ντ-ι > γνώ-ντ-ι «celui care cunoaște» etc.

Scurtarea în hiat

O vocală lungă înainte de vocală devine scurtă. În timp ce această schimbare fonetică constituie o lege în latină, în greacă ea apare doar dialectal. Pentru că cel mai des se întâlnește în dialectul ionic, ea se mai numește și scurtare ionică. Iată câteva exemple:

Hdt. νέες, față de atic νῆες «corăbii»;
Hdt. Περσέων < *Περσηων < *Περσάων «al perșilor»;
ion. ζῶη, față de atic ζωή «viață»
Hom. ἦροος, față de atic ἦρωος «al eroului».

Lungirea pentru a se evita mai mult de trei silabe scurte consecutiv

Fără a fi o lege care să cuprindă toate cuvintele, există în greacă tendința de a evita mai mult de trei silabe scurte consecutiv. De aceea, în anumite cuvinte, una dintre silabele scurte își lungesc vocala. Acest fapt se constată cu regularitate la comparația adjectivelor cu tema în -ο¹.

De exemplu, adj. σοφός «înțelept» are comp. σοφώ-τερος, sup. σοφώ-τατος;
adj. δεξιός «de dreapta» are comp. δεξιώ-τερος, sup. δεξιώ-τατος.
adj. νεός «tînăr» are comp. νεώ-τερος, sup. νεώ-τατος.

Lungirea compensatorie

Este lungirea unei vocale scurte drept compensație pentru căderea uneia din cele două consoane care urmează (cu excepția geminatelor²). Vocalele ī și ū se lungesc în ī și ū; ᾱ > ᾱ̄ și η; ο > ου; ε > ει.

Iată câteva exemple:

Ac. pl. *οἰ-νς > hom. οἷς «oi»; *ιχθῦ-νς > ἰχθῦς «pești»; D. pl. *παντ-σι > πᾶσι «tuturor»; aor. *ε-φαν-σα > ἔφηνα «am arătat»; particip. aor. pas. *λυ-θεντ-ς > λυθείς «dezlegat»; particip. aor. a. *γνοντ-ς³ > γνούς «cunoscînd»; Ac. pl. λόγονς > λόγους «cuvinte» etc.

Metateza cantității

Este schimbarea cantității între două vocale învecinate. Astfel, de exemplu, față de forma homerică βασιλῆος «al regelui», dialectul atic prezintă o formă

¹ v. comparația adjectivului, p. 216.

² Geminatelor sint două consoane identice în contact; reducerea lor la una singură nu provoacă lungire compensatorie.

³ Dintr-un grup de trei consoane, prin asimilare (ca aici -ντ-ς > νσ-ς) și reducerea geminatei, se ajunge la un grup de două consoane νς din care una ν cade și lungește compensativ vocala precedentă.

cu metateză βασιλέως, deci vocalele η și ο și-au schimbat între ele cantitatea devenind ε și ω. Alte exemple: hom. πόληος »a orașului«, atic πόλεως, ion. ληός »poror«, atic λεώς. etc.

3. REZOLVAREA HIATULUI

Hiatul constă din întâlnirea a două vocale. Deoarece atît în interiorul cuvîntului cît și între cuvinte pronunțarea a două sau mai multe vocale consecutive este greoaie, limba a găsit mai multe posibilități de a evita hiatul. Rezolvarea hiatului în greacă este de mai multe feluri: prin diftongare și contracție, în interiorul cuvîntului, prin -v eufonic, eliziune și crasă, între două cuvinte.

Sinereza

Este evitarea hiatului prin diftongare; cele două vocale aflate în hiat se rostesc împreună, într-o singură silabă. Astfel, de exemplu:

la optativ *τι-θε-ι-μεν>τι-θεῖ-μεν »am pune»; *δι-δο-ι-μεν> δι-δοῖ-μεν »am da»; *βασιλε-ι> βασιλεῖ »regelui» etc.

Contracția

Este contopirea a două vocale în hiat din interiorul aceluiași cuvînt, avînd ca rezultat o vocală lungă. Constatăm următoarele reguli generale de contracție: vocalele de același timbru și închidere se contrag în vocala lungă cu timbrul și închiderea elementelor componente (adică $\check{i} + \check{i} > \bar{i}$; $\check{v} + \check{v} > \bar{v}$; $\check{a} + \check{a} > \bar{a}$; $o + o > \bar{o}$ (= u lung închis); $\epsilon + \epsilon > \bar{\epsilon}$ (= e lung închis); $\eta + \eta > \bar{\eta}$; $\omega + \omega > \bar{\omega}$. O vocală scurtă plus ι sau υ se diftonghează, o vocală lungă îl subscris pe ι.¹

În dialectul atic, \bar{o} este mai puternic în contracție decît \bar{a} și decît $\bar{\epsilon}$; \bar{a} , înainte de $\bar{\epsilon}$ iese învingător asupra lui $\bar{\epsilon}$, dar cînd se află după $\bar{\epsilon}$ este învins de $\bar{\epsilon}$. Iată cîteva exemple: Ἀθηνᾶ> Ἀθηνᾶ »zeița Atena»; νόος> νοῦς »mintea»; φίλε-ε> φίλει »iubește»; Ἑρμῆας> Ἑρμῆς »zeul Hermes»; τίμα-ε> τίμα »cinstește» etc.

Rezultatul contracției va purta accentul circumflex, dacă a fost accentuată prima vocală (τιμά-ω>τιμῶ), accent ascuțit, dacă a fost accentuată a doua vocală (τίμα-ε>τιμάω) și nu va purta accent, dacă nici una din vocalele contrase nu au fost accentuate (τίμα-ε>τίμα).

¹ Pentru amănunte, vezi fiecare categorie gramaticală care comportă contracții.

Crasa

Este contracția silabei finale a unui cuvînt cu silaba inițială a altui cuvînt, în hiat. Regulile de contopire a vocalelor, în crasă, sînt în general aceleași ca în cazul contracției; dar ι se subscris numai dacă s-a găsit în al doilea cuvînt (καὶ εἶτα> κᾶτα) și dispăre dacă s-a aflat numai în primul (καὶ ἔαν> κᾶν). Rezultatul contracției poartă deasupra un semn (´), numit coronis.

Iată cîteva exemple:

ὁ ἀνὴρ> ἀνὴρ »bărbatul»
τὸ ὄνομα> τοῦνομα »numele»
καὶ ἐπὶ>κάπῐ »și pe»,
καὶ ὁ>χῶ¹ »și» (plus articolul)
τὰ ἄλλα>τᾶλλα »celelalte» etc.

Eliziunea

Este căderea vocalei finale în fața unei vocale inițiale. Dacă această inițială poartă spirit aspru, oclusivele care ajung în contact cu spiritul aspru, în urma eliziunii, aspiră corespunzător.

Exemple de eliziune:

ἀλλὰ ἐγὼ devine ἀλλ' ἐγὼ »dar eu»
κατὰ αὐτὸν devine κατ' αὐτόν »după el»
οὔτε ἄν devine οὔτ' ἄν »nici»
οὐκ ἔστι ὅπως>οὐκ ἔστ' ὅπως »e cu neputință să». După cum reiese și din exemple, locul vocalei elidate se marchează printr-un apostrof.

Prepozițiile, devenite prefixe ale verbelor, elid vocala finală în hiat, în afară de περί, πρό și ἀμφί.

Astfel:	ἀνα-γράφω	«înregistrez», dar impf.	ἀν-έγραφον;
	μετα-βάλλω	«arunc în altă parte», dar impf.	μετ-έβαλλον;
	περι-βάλλω	«arunc în jur», dar impf.	περι-έβαλλον;
	προ-βάλλω	«arunc înainte», dar impf.	προῦβαλλον?

Uneori, mai rar, se elidează inițiala vocalică a cuvîntului următor, în loc de finala cuvîntului precedent. În acest caz eliziunea este inversă. Astfel de exemplu: τὸ μὴ ἐπιχωρεῖν »a nu da înapoi»>τὸ μὴ ἑπιχωρεῖν.

¹ Aspirația articolului a trecut asupra inițialei, transformîndu-l pe κ în χ; ι nu se subscris fiind în primul cuvînt, α + ο > ω.

² În forma προῦβαλλον s-a petrecut contracția celor două vocale în hiat (ο + ε > ου); deoa-rece πρό și βάλλω sînt două cuvinte distincte, contracția poartă coronis, fiind considerată crasă.

Evitarea hiatului prin -v eufonic

Hiatul se mai poate evita prin adăugarea consoanei -v la sfârșitul cuvântului terminat în vocală. Deoarece acest -v elimină hiatul și deci servește la îmbunătățirea pronunțării, el se cheamă eufonic (pentru faptul că se pune la sfârșit de cuvânt, el se mai numește -v ἐφελκυστικόν).

Astfel, de pildă: οἶδε εἰσιν ἄνθρωποι «aceștia sînt oameni»,
λελύκασιν ἄνθρώπους «au dezlegat oameni»,
οὐκ ἔστιν ἁμαρτάνειν «nu se poate greși»,
τὰ ἐπιτήδεια ἐσκευάκασιν οἱ ἄνθρωποι «oamenii au procurat cele necesare».

4. MODIFICĂRI CONSONANTICE

În cadrul consoanelor au loc de asemenea o serie de modificări pricinuite de poziția consoanei într-un complex sonor. Dintre consoanele care sînt cel mai puțin stabile în greacă și care produc multe modificări în contact cu alte sunete sînt siflanta σ și semivocalele j și F.

Comportarea lui σ J și F

În poziție inițială urmate de vocală, σ¹—, J— și F— cad lăsînd spirit aspru, pierdut în unele cuvinte în cursul evoluției limbii.

Astfel, de exemplu: *σιστημι (v. lat. sisto) > «ἴστημι» «a așeza», *jiημι > ἦμι «a arunca»; Fέτος > ἔτος «an».

În poziție intervocalică, σ, J și F cad, lăsînd vocalele în hiat; după căderea lui -σ- și -j-, vocalele rămase în hiat se pot contrage, și în dialectul atic ele se contrag întotdeauna; după căderea lui —F— nu se contrag decît vocalele al căror rezultat este ei.

Exemple: *γενεσ-ος > γένεος > γένους «al neamului»;
*πειθοj-ος > πειθοος > πειθοῦς «al regelui»;
*βασιληF-ος > βασιληος > βασιλέως «al regelui»;
*βασιληF-ι > βασιλη-ι > βασιλεῖ «regelui»;

În poziție finală, -ς se menține după orice sunet, J și F se găsesc doar după vocală, formînd diftong cu vocala precedentă².

¹ Consoana σ — se menține în poziție inițială și în interior de cuvînt dacă se sprijină pe o oclisivă sau pe un alt σ. Astfel: στατός „așezat“, ἴσστημι „a așeza“ etc.

² Consoana F, după o vocală și înainte de o consoană, devine al doilea element al diftongului, la fel ca în poziție finală. Interconsonantic și final după consoană, j și F devin vocalele ι și υ. Astfel: *βασιληF-ς > βασιλεῖς; *βασιληF > βασιλεῦ; *ιχθF-ς > ιχθῖς; *ιχθF > ιχθῦ; *πολj-ς > πόλις; *πολj > πόλι.

Exemple: γένος «neam», κόραξ «corb», γραῦς «babă», βασιλεῦς «rege», αἰδώς «pudoare», φλέψ «vînă» etc. βασιλεῦ «o, rege», γραῦ «o, bătrîno» πειθοῖ «o, convingere» etc.

Oclusive și nazale înainte de -σ-.

În combinație cu oclusive și cu nazale, siflanta -σ- se dovedește în poziție tare, menținîndu-se. În general și oclusivele se mențin înainte de -σ-, cu excepția oclusivelor dentale, care sînt asimilate total de -σ-, iar geminata (-σσ-) se reduce apoi; de aci, mai simplu, spunem că dentalele înainte de -σ- cad. La fel ca oclusivele dentale, și sonanta nazală dentală -v- cade înainte de σ. Căderea oclusivelor dentale înainte de σ nu provoacă lungirea compensatorie a vocalei precedente.

— Oclusivele labiale plus siflanta σ creează consoana dublă ψ: *Αραβ-ς > *Αραψ «arab»; *φλεβ-σι > φλεψί «vinelor»; *βλεπ-σω > βλέψω «voi vedea»; *ταφ-σεται > θάψεται «își va înmormînta».

— Oclusivele guturale plus -σ- formează consoana dublă ξ: *ταγ-σω > τάξω «voi așeza»; *γυναικ-σι > γυναιξί «femeilor»; *τριχ-ς > θρίξ «păr».

— Oclusivele dentale urmate de -σ- se asimilează total cu σ, apoi cei doi σσ se reduc la unul. Astfel, de exemplu: *χαριτ-ς > *χαρισ-ς > χάρις «grație»; *σκευαδ-σω > σκευάσσω > σκευάσω «voi pregăti»; *πειθ-σω > *πέισσω > πείσω; «voi convinge».

— Grupul dentalic -ντ- cade înainte de -σ-, cu lungire compensatorie a vocalei precedente: ε>ει, ο>ου, ᾱ>ᾱ, ὕ>ῡ.

Astfel, de exemplu: *λυθε-ντ-ς > λυθείς «dezlegat»,
*λεοντ-σι > λέουσι «leilor»,
*γιγαντ-ς > γίγας «urias»,
*δεικνῦ-ντ-ς > δεικνύς «arătînd».

— Nazala dentală -v- cade înainte de sigma cu și fără compensație. De exemplu: δαίμων, δαίμονος «divinitate» la D. pl. *δαίμον-σι > δαίμοσι; ποιμήν, ποιμένος «păstor», D. pl. *ποιμέν-σι > ποιμέσι; dar λόγος, -ου Ac. pl. *λογο-νς > λόγους.

Oclusive, lichide și nazale urmate de j

Oclusivele urmate de j suferă următoarele transformări:

Oclusivele labiale plus j dau grupul πτ. Astfel, de exemplu:

*κρυφ-jω > κρύπτω «a ascunde»;
*κλεπ-jω > κλέπτω «a fura»;
*βλαβ-jω > βλάπτω «a vătăma» etc.

Oclusivele guturale și dentale surde și aspirate plus j au ca rezultat σσ/ττ.

De exemplu: *φυλακ-jω > φυλάσσω/φυλάττω «a păzi»;
*ταραχ-jω > ταρασσω/ταράττω «a tulbura»;
*ἐρετ-jω > ἐρέσσω/ἐρέττω «a vîsli»;
*κορύθ-jω > κορύσσω/κορύττω «a pune casca».

Oclusivele guturale și dentale sonore urmate de *j* se transformă în consoana dublă *ζ*.

Astfel:

*ἀρπάγ- <i>j</i> ω > ἀρπάζω	«a răpi»;
*νομιδ- <i>j</i> ω > νομίζω	«a socoti»;
*σκευαδ- <i>j</i> ω > σκευάζω	«a pregăti».

Lichidele *ρ* și nazalele *ν* precedate de *α*, *ο*, *ε* și urmate de *j* suferă fenomenul metatezei,¹ al inversării celor două consoane în contact: -*ρi* -, *νi* -> -*iρ*-, -*iν*-. Iată câteva exemple:

*καθάρ- <i>j</i> ω > καθαίρω	«a curăți»;
*μορ- <i>j</i> ω > μοίρα	«soartă»;
*φθέρ- <i>j</i> ω > φθείρω	«a distruge»;
*διαπερ- <i>j</i> ω > διάπειρα	«experiență»;
*λεαν- <i>j</i> ω > λείαινα	«leoaică»;
*ἄγκον- <i>j</i> ω > ἄγκοινα	«braț îndoit»;
*τεν- <i>j</i> ω > τείνω	«a întinde».

Lichida *λ*, urmată de *j*, asimilează total pe *j*, avînd ca rezultat *λλ*.

Astfel:

*ἄγγελ- <i>j</i> ω > ἀγγέλλω	«a anunța»;
*βαλ- <i>j</i> ω > βάλλω	«a arunca»;
*στελ- <i>j</i> ω > στέλλω	«a trimite».

Asimilarea

Este fenomenul fonetic prin care se extind unele trăsături articulatorii ale unui sunet asupra altui sunet învecinat sau din apropiere.

Astfel:

— Înainte de o consoană surdă, consoanele sonore și aspirate devin surde corespunzătoare, adică *β*, *φ* devin *π*; *γ*, *χ* devin *κ*. Exemple: față de τριβ-ω «macin», adjectivul verbal corespunzător este τριπ-τός «care poate fi măcinat»; din radicalul κρυφ- «a ascunde», adjectivul verbal este κρυπ-τός «care poate fi ascuns»; din radicalul ταγ- «a pune, a așeza», adjectivul verbal este τακ-τός «fixat»; din radicalul τριχ- «păr», dativul plural este *θρικ-σί scris θριζί.

— Înainte de o consoană sonoră, consoanele surde și aspirate devin sonore corespunzătoare, adică *π*, *φ* devin *β*; *κ*, *χ* devin *γ*. Exemple: față de numeralul cardinal ἑπτὰ „șapte” numeralul ordinal este ἑβδομος „al șaptelea”; față de γράφω „scriu”, există forma γράβδην „scriind”; față de ὀκτώ „opt”, există ὀγδοός „al optulea”; față de διώκ-ω „urmăresc” apare forma διωγμός „urmărire”.

¹ Recapitulînd, metateza este, așadar, inversarea locului a două sunete în contact sau schimbarea între două vocale a cantității lor. Astfel: *μαν-*j*ω > μαίνω; πόληος > πόλεως.

— Înainte de o consoană aspirată, consoanele surde și sonore aspiră corespunzător, adică *π*, *β* devin *φ*; *κ*, *γ* devin *χ*. Exemple: de la verbul τρέπ- „întorc” apare forma ἐ-τρέφ-θην „am fost întors”; de la radicalul λαβ- : verbului λαμβάνω „prind” există forma ἐ-λήφ-θην „am fost prins”; form verbală *ἐ-φύλακ-θην devine prin asimilare ἐ-φύλάχ-θην „am fost păzit”, și forma *ἐ-ταγ-θην devine ἐ-τάχ-θην „am fost așezat”. Spiritul aspru asimilează asemănător consoana precedentă μετὰ ἑαυτῷ devine μεθ-’ ἑαυτῷ „cu sine”.

— Înainte de *μ*, orice labială devine *μ*, orice guturală devine *γ*, orice dentală devine *σ*. Exemple:

*γραφ- <i>j</i> ω	„scriu”	γέ-γραμ-μαι	„s-a scris despre mine”,
*ταγ- <i>j</i> ω	„așez	τέ-ταγ-μαι	„am fost așezat”;
*σκευάδ- <i>j</i> ω	„pregătesc”,	ἐσκεύασ-μαι	„am fost pregătit”.

Nazala dentală-ν

Înainte de dentală, *ν* se menține: ἐν-δύω „scufund” înainte de labială, *ν* devine *μ*: ἐν-βαίνω > ἐμβαίνω „intru” înainte de *λ* sau *ρ*, *ν* se asimilează total, devenind *λ* sau *ρ*: συν-λαμβάνω > συλλαμβάνω „iau împreună”; συν-ρίπτω > συρρίπτω „arunc împreună” înainte de guturală, *ν* devine nazală velară și se scrie *γ*: συν-χωρέω > συγχωρέω „merg împreună”.

Disimilarea

Este fenomenul fonetic prin care două consoane identice sau asemănătoare se diferențiază în trăsăturile lor articulatorii. Astfel:

— dentală înainte de o altă dentală se schimbă în — *σ*: față de πείθω «convîng» apare forma *ε-πειθ-θην care, prin disimilare, devine ἐ-πείσ-θην «am fost convîns»; *ε-σκευαδ-θην > ἐ-σκευάσ-θην «am fost pregătit»;

— două aspirate în silabe consecutive se disimilează prin înlocuirea primei aspirate cu surda corespunzătoare: față de θύω «jertfesc» apare forma *ἐ-θύ-θην, care, prin disimilare, devine ἐ-τύ-θην «am fost jertfit»; față de φεύγω «fug», forma *φέ-φευγα devine prin disimilare πέ-φευγ-α «am fugit»,

Notă. Dacă radicalele monosilabice cu inițiala *τ*, terminate în aspiratele *φ*, *χ*, pierd aceste aspirate în cursul flexiunii, aspirația trece asupra inițialei: *τριχ-φ devine θρίξ «păr», τάφ-*j*ω devine θάπτω «îngrop».

Epenteza

Este intercalarea între două consoane sonante a unei consoane oclusive, pentru a ușura pronunțarea. Astfel, între -μπ-, -μλ- se intercalează β (deci o labială, pentru că și grupul sonantelor conține o labială, μ), între -vp-, (-vλ-)¹ se intercalează δ (deci o dentală, pentru că grupul sonantelor conține o dentală, v).

De exemplu:	*γαμρός > γαμβρός	«ginere»;
	*μέμλωκα > μέμβλωκα	«am venit»;
	*ἄνρός > ἄνδρός	«bărbat»

¹ Pentru grupul -vλ- lipsesc exemp'ele.

MORFOLOGIA

PĂRȚILE DE VORBIRE FLEXIBILE

În limba greacă există zece părți de vorbire: articolul, substantivul, adjectivul, pronumele, numeralul, verbul, adverbul, prepoziția, conjuncția și interjecția.

Dintre acestea, articolul, substantivul, adjectivul, pronumele și numeralul formează clasa numelui, adică a acelor părți de vorbire care se caracterizează prin categoriile gramaticale ale cazului, numărului și genului; flexiunea acestora se cheamă declinare. Verbul formează o clasă aparte, caracterizată prin categoriile gramaticale ale modului, timpului, diatezei, aspectului, numărului; flexiunea verbului se cheamă conjugare. O parte a numeralului, adverbul, prepoziția, conjuncția și interjecția sînt părți de vorbire neflexibile.

NUMELE ¹

Numele se grupează după temă ² în trei declinări: declinarea I are tema -a, declinarea a II-a are tema -o, declinarea a III-a are fie temă consonantică, fie temă vocalică.

Fiecare declinare are cinci cazuri: nominativ, genitiv, dativ, acuzativ și vocativ. Ele au, în principiu, valoarea cazurilor din limba română, cu excepția faptului că prin cazurile oblice ³ greaca exprimă și complementele circumstanțiale, cu sau fără prepoziție. Greaca, în cele cinci cazuri moștenite din indo-europeană, a fuzionat și funcțiile altor cazuri dispărute. Astfel, genitivul a preluat și funcția ablativului care indică punctul de plecare în spațiu și în timp; dativul a însumat și valoarea instrumentalului, care exprimă mijlocul prin care se face o acțiune, și a locativului, care redă locul și timpul desfășurării acțiunii ⁴.

¹ În clasa numelui intră și unele forme verbale: participiul și adjectivele verbale.

² Tema este rădăcina plus un sufix.

³ Cazuri oblice sînt toate în afara nominativului, care este caz drept.

⁴ Pentru valoarea cazurilor v. Sintaxa cazurilor, p. 316